

| | |
|---|---|
| Comunidad Autónoma / Departamento / Estado | CASTILLA Y LEÓN |
| Municipio | ÁVILA |
| Dirección | |
| Edificio | Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles |

Campanas actuales

| Nombre | Campana, Virgen de Sonsoles (2) |
|------------------------------------|---|
| Localización | Primer nivel de la espadaña |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 68 Borde 7 Altura del bronce 50 Peso aproximado (en kilos)182 kg |
| Fundidor | ACEBO E IGUAL |
| Año fundición | 1795 |
| Descripción | Tiene en el tercio la siguiente inscripción en español: "? BIR GEN ? SANTISSIMA DE SONSOLES ? ROGAD ? POR ? BVESTROS ? DEBOTOS". Esta dirige una sencilla oración a la Virgen de Sonsoles en la que pide por sus devotos. En ella aparecen algunos errores y correctamente sería: "VIRGEN SANTISIMA DE SONSOLES ROGAD POR VUESTROS DEVOTOS". En su parte central tiene una cruz con pedestal, un sello con una imagen de un santo obispo, que posiblemente corresponda con San Segundo, y la siguiente inscripción dentro de una cartela: "SIENDO PATRONOS LOS SENORES / DON JVAN MARTIN CABRERO DON / JOAQVIN JACINTO DE DON PABLO / DON MANVEL LOPEZ Y DON MIGVEL / MUNOZ / MEFVNDIERON / ACEBO ? E / ?YGVAL ANO DE 1795?". |
| Fotos | 16 |
| Toques | Repique automático. |
| Conservación, mantenimiento | Está instalada en uno de los vanos del primer nivel de la espadaña. Tiene un yugo de madera nuevo de perfil tradicional valenciano y está mecanizada con electromazo monofásico. |
| Protección | Protección genérica por formar parte de un inmueble protegido. |
| Propuestas | |
| Autores de la documentación | ALEPUZ CHELET, Joan |
| Fecha | 27-07-2019 |

| Nombre | Esquila (3) |
|----------------------|---|
| Localización | Primer nivel de la espadaña |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 68 Borde 7 Altura del bronce 50 Peso aproximado (en kilos)182 kg |
| Fundidor | CABRILLO, CASA (SALAMANCA) |
| Año fundición | 1958 |

| | |
|------------------------------------|--|
| Descripción | La campana tiene en el medio una cruz con pedestal y la marca de fábrica, elemento habitual de las campanas de fundición industrial: "FUNDICION DE CAMPANAS / CASA CABRILLO / METALES SUPERIORES / SALAMANCA". También en el medio dispone de esta inscripción: "VIRGEN DE SONSOLES....TE DEBO TODO J. A. M. MADRID 19 OCTUBRE DE 1958". Esta tiene carácter votivo y en ella aparece una dedicatoria, las siglas del donante, su posible lugar de residencia y una fecha. |
| Fotos | 13 |
| Toques | Repique automático. |
| Conservación, mantenimiento | Está instalada en uno de los vanos del primer nivel de la espadaña. Tiene un yugo de madera nuevo de perfil tradicional valenciano y está mecanizada con electromazo monofásico. Tiene un badajo atado. |
| Protección | Protección genérica por formar parte de un inmueble protegido. |
| Propuestas | |
| Autores de la documentación | ALEPUZ CHELET, Joan |
| Fecha | 27-07-2019 |

| | |
|------------------------------------|---|
| Nombre | Esquila, Jesús, María y José (1) |
| Localización | Segundo nivel de la espadaña |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 40 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)37 kg |
| Fundidor | |
| Año fundición | 1694 |
| Descripción | La campana tiene en el tercio la siguiente inscripción en latín: "? IHS ? MARIA ? IOSEPH ? A?O ? I694". En ella aparecen los nombres de las tres personas de la Sagrada Familia, inscripción muy habitual en las campanas castellanas desde el siglo XVII hasta el XX, y el año de fundición. El nombre de Jesús aparece por medio de su anagrama, también llamado de San Bernardino porque este santo franciscano difundió su devoción. Se ha interpretado como una abreviatura del nombre de Cristo o las siglas de la expresión latina "IESUS HOMO SALVATOR", esto es, "JESÚS SALVADOR DEL HOMBRE". Por otro lado, la palabra año tiene una N invertida, algo común en la época y un error porque en latín se escribe con dos N en lugar de una. |
| Fotos | 5 |
| Toques | Volteo automático |
| Conservación, mantenimiento | El estado de conservación es bueno. Está ubicada en el vano del segundo piso de la espadaña. Tiene un yugo nuevo de madera de perfil tradicional valenciano y está mecanizada con motor de volteo por impulsos. El badajo está atado y reforzado con cable de seguridad. |
| Protección | Protección genérica por formar parte de un inmueble protegido. |
| Propuestas | A medio o largo plazo debería de recuperar la instalación tradicional, con un yugo de madera de perfil tradicional abulense y limitar el motor para que exclusivamente oscile. |
| Autores de la documentación | ALEPUZ CHELET, Joan |
| Fecha | 27-07-2019 |

Información completa: [Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles - \(CASTILLA Y LEÓN\)](#)

PDF (27-06-2026)